



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

**Hrvatski /  
Kroatisch**

**HSK**

(Heimatliche Sprache und Kultur)

## **Nastava materinskoga jezika i domovinske kulture**

### **Informacije za skrbnike i roditelje**

Poticanje i potpora u učenju njemačkoga jezika i razvoj višejezičnosti i interkulturalnih sposobnosti glavne su obrazovne zadaće javnih škola. Razvoj višejezičnosti i interkulturalnih sposobnosti također su ciljevi nastave materinskoga jezika i domovinske kulture (HSK). Iz toga razloga takvu nastavu podupiru odgovorne osobe za obrazovanje u kantonu.

### **Višejezičnost i interkulturalne sposobnosti**

Mladež koja dobro govori i poznaje zajednički njemački jezik i koja se osim toga može tečno sporazumijevati na jeziku svojih roditelja, posjeduje važne sposobnosti za integraciju na radnom mjestu i u društvu.

LCO-nastava održava se u svim kantonima; u pojedinim gradovima nudi se nastava na preko 25 različitih jezika.

### **Ciljevi nastave HSK**

Djeca i mladež

- produbljuju i proširuju sposobnosti u govoru i razumijevanju prvoga jezika te čitanju i pisanju.
- razvijaju svoj višekulturalni identitet priznavanjem i uvažavanjem usvojenih jezika iz kojih stoji njihova višestruka kulturna pripadnost.

### **Prednosti u društvu i na poslu**

- dobro poznavanje prvoga jezika stvara dobru podlogu za učenje daljnjih jezika (njemački i strani jezici).
- dobro poznavanje prvoga jezika pomaže djeci pri njegovanju veze s članovima obitelji, rodbinom te tijekom boravka u zemlji podrijetla roditelja.
- za održavanje veze sa zemljom podrijetla roditelja važno je dobro poznavanje jezika te zemlje (daljnje obrazovanje, posao, povratak).

### **Roditelji potiču jezični razvoj svojega djeteta**

- razgovarajući s djetetom na jeziku na kojem misle i sanjaju te i dalje govore taj jezik, čak i kada dijete s njima razgovara na njemačkom..
- tako da razvijaju i potiču djetetovu ljubav prema jeziku i razgovaraju sa svojim djetetom o svakodnevnim događajima, diskutiraju, pjevaju, pričaju priče i čitaju.
- tako da svaka osoba u obitelji uvijek govori istim jezikom u izravnom kontaktu s djetetom.
- potičući djecu na sklapanje i njegovanje prijateljstva s djecom koja govore njemački ili druge jezike.
- dopuštajući djeci da im pričaju o tome što uče na LCO nastavi te u redovnoj školi

– održavajući kontakt s učiteljem/učiteljima LCO nastave te javne škole

### **Organizacija**

LCO-nastavu organiziraju diplomatska predstavništva zemalja podrijetla ili privatne organizacije. Nastava se, ovisno o jezičnoj grupi, organizira od 1. ili 2. razreda predškole, 1. ili 2. razreda osnovne škole. Prijava slijedi preko javne škole.

LCO-nastava odvija se u pravilu u prostorijama javnih škola po mogućnosti blizu mjesta stanovanja djeteta.

LCO-nastava odvija se prema godišnjem rasporedu javnih škola (školski praznici, svjedodžbe).

Učenik će primiti potvrdu o pohađanju LCO nastave na kraju drugog polugodišta koja će se unijeti u svjedodžbu javne škole.

### **Informacije možete dobiti u kantonu na sljedećim adresama:**

*Amt für deutschsprachigen obligatorischen Unterricht  
DOA, Mariahilfstrasse 2, 1712 Tavers,  
**Christa Aebischer Piller**, Tel.: 026 305 40 88,  
[christa.aebischer@fr.ch](mailto:christa.aebischer@fr.ch)*

*Service de l'enseignement obligatoire de langue  
française (SEnOF), Route André-Piller 21, 1762  
Givisiez, **Adrienne Berger**, Tel: 026 305 46 15,  
[adrienne.berger@fr.ch](mailto:adrienne.berger@fr.ch)*

[www.fr.ch/osso](http://www.fr.ch/osso)